



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

IV # \_\_\_\_\_  
VEWL.# \_\_\_\_\_  
I-171 : \_\_\_\_\_ Yes, \_\_\_\_\_ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN ĐÌNH NINH  
Last Middle First
- Current Address 300 Ấp Tân Thuận Hưng, xã Tân Hòa Bắc, Thị xã Vĩnh Long, tỉnh Cửu Long, V. N.
- Date of Birth 02-28-41 Place of Birth SADEC - VN.
- Previous Occupation (before 1975) CAPTAIN  
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 5/75 To 12/77
3. SPONSOR'S NAME: F. V. P. P. A.  
Name  
(see above)  
Address & Telephone
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 10/88

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Nguyễn Đình Ninh  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Phạm Thị Ngọc Nguyệt	1948	wife
Nguyễn Việt Nhân	07-06-83	son
Nguyễn Trọng Nghĩa	09-20-86	son
Nguyễn Trần Phương Thảo	08-28-69	daughter
Nguyễn Đình Hữu	08-26-70	son
Nguyễn Trần Anh Tuấn	01-24-73	son

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

Ng. Tr. Phú Thảo, Hữu, Tuấn

82/5 Khóm I, P. 3, S. 100.

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Sađec ngày 1-8-1988

Chị Thỏ

Được Khiêm giới thiệu mới biết chị  
nên em có vài hàng trước thăm chị  
đều mạnh khỏe luôn

Em là anh ruột của Cường và bạn  
của Tài (em chị). Giờ tình em hiên đang  
gặp khó khăn - vậy nhờ chị giúp em  
đón đing củ tại Mỹ;

Hy vọng em đặt hết niềm tin ở chị -  
Thật may mắn cho tôi em - Cảm ới chị  
nhiều.

Em  
Linh

Địa chỉ thư từ của em

Nguyễn Đình Ninh

300 ấp Tân Thuận Hưng, xã Tân Hòa Bắc  
thị xã Vĩnh Long - tỉnh Cửu Long.

Việt Nam

HỒ CHI MINH CITY

TO : THE DIRECTOR OF THE ORDERLY DEPARTURE PROGRAM OFFICE

131 SOI TIEN SIANG SOUTH SATHORN ROAD BANGKOK 12 THAILAND

SUBJECT: Request for immigration to the USA under The Orderly Departure Program .

Dear Sir ,

I undersigned :

Date and place of birth :

Nationality :

Sex :

Family status : 1 wife + 5 children

Home address : 300 ấp Tân Thuận, Hưng, xã Tân Thuận Bắc - thị xã Vĩnh Long tỉnh Cần Long

Education : Class II

Before April 30th 1975 :

Rank : Đại úy

Occupation :

Unit :

Reference :

After April 30th 1975 :

Reeducation in detention camp from :

Release from :

NGUYỄN ĐÌNH NINH

28-2-1941 - Tân phú Đông - Sadee (OT)

Việt Nam  
Nam

Military number : 61A.107532

Trưởng Ban I / LQ 954 / APA

Liên đoàn 954 / APA - Tân khu Sadee

Hưng Thiện B. - Mộc Xon

20-12-1977

Due to the difficulty of my situation and based on the authority of your organization and the spirit of humanitarian act, I wish to request your assistance and intervention with The Government of The Socialist Republic Of Vietnam. In order that I and my family may be authorized to leave Vietnam under your arrangement and protection under The Orderly Departure Program to immigrate to the USA for the purpose of seeking a new life.

Following are my relatives to be evacuated with me to The USA :

FULL NAME	DATE OF BIRTH	SEX	RELATIONSHIP	ADDRESS
1. Phan Thị Ngọc Nguyệt	1948	Nữ	Wife	300 ấp TTH - xã TTHB - thị xã Vĩnh Long
2. Nguyễn Văn Nhứt	05-7-1983	Nam	Con	- ut -
3. Nguyễn Trọng Nghĩa	20-9-1985	Nam	Con	- ut -
4. Nguyễn Văn Phước Thảo	25-8-1989	Nam	Con (nhiều)	82/5 khóm 1 P3 - Sadee (OT)
5. Nguyễn Đình Hiền	25-8-1970	Nam	Con (nhiều)	- ut -
6. Nguyễn Trần Anh Tuấn	24-01-1978	Nam	Con (vợ trước)	- ut -

Your consideration on the above to help me through your humanitarian act will be highly appreciated.

RESPECTFULLY YOUR

ENCLOSE HERE:

- 1 O.D.P. questionnaire.
- Copies of birth certificates.
- Marriage certificates.
- Identification card.
- Photos.
- Copy of release certificate.

*Handwritten signature*

Nguyễn Đình Ninh



**QUESTIONNAIRE FOR ODF APPLICANTS**

**CÂU HỎI CHO NGƯỜI NỘ ĐƠN**

**A. BASIC IDENTIFICATION DATA**

**LÝ LỊCH CÁN BẢN**

Date

Ngày:

1. Name  
Họ tên : NGUYỄN ĐÌNH NINH
2. Other name  
Họ tên khác : \_\_\_\_\_
3. Date/Place of birth  
Ngày/Nơi sinh : 28-2-1941 - Cầu phưông - Sadee - (Đồng Tháp)
4. Residence Address  
Địa chỉ thường trú : Sóc cấp Tân Thuận Hưng, xã Tân Hòa Bắc, thị xã Vĩnh Long, tỉnh Cửu Long
5. Mailing address  
Địa chỉ thư từ : Sóc cấp Tân Thuận Hưng, xã Tân Hòa Bắc, thị xã Vĩnh Long, tỉnh Cửu Long
6. Current Occupation  
Nghề nghiệp : Buôn bán lẻ

**B. RELATIVES TO ACCOMPANY ME**

**BÀ CON CÙNG ĐI VỚI TÔI**

(Note: Your spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you. List marital status (MS) as follows: Married (M) Divorced (D) widowed (W) or single (S).

(Chú ý: Vợ/chồng và con cái có thể cùng đi với bạn mà thôi. Kể khai tình trạng gia đình như sau: Đã lập gia đình (M) đã ly dị (D). Góa phụ/góa thê (W) hoặc độc thân (S).

Name Họ tên	Day of birth Ngày, tháng năm sinh	Place of birth nơi sinh	Sex Phái	MS Tình trạng gia đình	Relation ship Liên hệ
1. Phan Thị Ngọc Nguyệt	1948	Cầu Long	Nữ	M	Vợ
2. Nguyễn Việt Nhàn	06-7-1983	Cầu Long	Nam	S	Con
3. Nguyễn Hồng Nghĩa	06-9-1986	Cầu Long	Nam	S	Con
4. Nguyễn Trần Bình Thuận	28-8-1959	Sadee	Nữ	S	Con (Việt Nam)
5. Nguyễn Đình Hiên	25-8-1970	Sadee	Nam	S	Con (Việt Nam)
6. Nguyễn Trần Anh Tuấn	24-1-1973	Sadee	Nam	S	Con (Việt Nam)

(NOTE: For the persons listed above, we will need legible copies of birth certificates, marriage certificates (if married), divorce decrees (if divorced), spouse's death certificate (if widowed), identification cards (if available) and photos. If any of the above accompanying relatives do not live with you, please note their addresses in section I below).

(CHÚ Ý: Cho mỗi người có tên trên danh sách trên, chúng tôi cần một bản khai sinh, giấy thú (nếu lập gia đình rồi), giấy ly hôn (nếu đã ly dị), giấy khai tử của vợ/chồng (nếu góa phụ/góa thê), thẻ căn cước (nếu có) và hình. Nếu bà con cùng đi với bạn không chung ngụ với bạn hiện tại, xin viết địa chỉ của bạn trong phần I.).

**C. RELATIVES OUTSIDE VIETNAM**

**HỌ HÀNG Ở NGOÀI QUỐC**

**1. Closest Relative in The U.S.**

Bà con thân thuộc nhất ở Hoa Kỳ

a. Name

Họ tên

:

Không có

b. Relation ship

Liên hệ gia đình

:

c. Address

Địa chỉ

:

## II. Closest relative in other foreign countries

Bà con thân thuộc nhất ở các nước khác

a. Name

Họ tên :

b. Relationship

Liên hệ gia đình :

c. Address

Địa chỉ :

## D. COMPLETE FAMILY LISTING (Living/Dead)

DANH SÁCH TOÀN THỂ GIA ĐÌNH (Sống/Chết)

Name

Họ tên

Address

Địa chỉ

1. Father

Cha

: Nguyễn Đình Khương 50/8 Khóm 11 - Phường 1 Sadek (Đồng Tháp)

2. Mother

Mẹ

: Hoàng Thị Tần (Chết)

3. Spouse

Vợ/chồng

: Võ Phan Thị Ngọc Nguyệt 200 ấp 1 TT xã Tân Hòa Bắc - Vĩnh Long - Cửu Long

4. Former spouse (if any)

Vợ/chồng trước (nếu có):

Trần Tuyết Sáng (tả ly dị - tình cảm già yếu ly hôn)

5. Children

Con cái

:(1) Nguyễn Văn Phương 80/5 Khóm 1 Phường 3 - Sadek (Đồng Tháp)

Con và trước

(2) Nguyễn Đình Hiền

-nt-

(3) Nguyễn Văn Anh Tuấn

-nt-

(4) Nguyễn Việt Nhâm 300 ấp 1 TT xã Tân Hòa Bắc - Vĩnh Long - Cửu Long

(5) Nguyễn Trọng Nghĩa

-nt-

6. Siblings

Anh chị em

:(1) Em trai Nguyễn Trọng Cường Khóm 4 - Phường 1 Sadek (Đồng Tháp)

(2) " " Nguyễn Văn Cường Khóm 1 Phường 1 Sadek (Đồng Tháp)

(3) Em gái Nguyễn Thị Kim Chi xã Phú Thành - huyện Thanh Thới (Đồng Tháp)

(4) \* Hai em trai tôi đã là Sĩ Quan (chết do cũ) cấp bậc Trung úy

(5) cũng vào cấp bậc Sĩ Quan, em gái trước đây đang học

## E. EMPLOYMENT BY U.S. GOVERNMENT AGENCIES OR OTHER U.S. ORGANIZATIONS OF YOU OR YOUR SPOUSE

Bạn hoặc vợ/chồng đã có làm việc cho công sở của chính phủ Mỹ hoặc hãng Mỹ

1. Name of person employed

Họ và tên nhân viên

: Không có

2. Dates

Ngày tháng năm

From

Từ

To

Tới

1.

2.

3.

4.



3. Title of (last) position held

Chức vụ công việc

: 1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. Agency/Company/Office

Sở/Hang/Văn phòng

: 1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

5. Name of (last) Supervisor

Tên họ người giám thị

: 1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

6. Reason for leaving

Lý do ra đi

: 1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

7. Training for job in Vietnam

Nghề nghiệp huấn luyện tại Việt nam : \_\_\_\_\_

F. SERVICE WITH GNV OR RVNAF BY YOU OR YOUR SPOUSE

BẠN HOẶC VỢ CHỒNG ĐÃ CÔNG VỤ VỚI CHÍNH PHỦ VIỆT NAM

1. Name of person serving

Họ tên người tham gia :

NGUYỄN ĐÌNH NINH

2. Dates

From

To

Ngày tháng năm

:

Từ

20-12-1955

Tới

30-1-1975

3. Last Rank

Cấp bậc cuối cùng

:

Đại úy

4. Ministry/Office/Military Unit

Bộ/Sở/Đơn vị/Binh chủng:

Lưu đoàn 957/ĐPQ - Tiểu khu Sàigon

5. Name of Supervisor/C.O.

Họ tên người giám thị/Sĩ quan chỉ huy:

6. Reason for leaving

Lý do ra đi

:

Hiện tại chính trị

7. Name of American Advisor(S)

Họ tên cố vấn Mỹ

:

8. U.S. Training Courses in Vietnam

Chương trình huấn luyện Hoa Kỳ tại Việt nam: khóa 224 trường Võ Bị Quốc Gia (Đà Lạt)

9. U.S. Awards or Certificates

Giấy ban khen hoặc chứng thư do Hoa Kỳ cấp:

(Note: Please attach any copies of diplomas, awards or certificates, if available.

Available? Yes ☐ No ☐.)

(Chú ý: Xin bạn kèm theo bất cứ văn bằng, giấy khen, hoặc chứng thư nếu có.

Đương sự có không? Có ☐ Không ☐).

**G. TRAINING OUTSIDE VIETNAM OF YOU/ OR SPOUSE**  
**BẠN HOẶC VỢ CHỒNG ĐÃ HUẤN LUYỆN Ở NGOÀI QUỐC**

**1. Name student/trainer**

Họ tên sinh viên/Người được huấn luyện : không có

**2. School and school address**

Trường và địa chỉ nhà trường : \_\_\_\_\_

**3. Dates**

Ngày tháng năm From To  
 Từ \_\_\_\_\_ Đến \_\_\_\_\_

**4. Description of courses**

Mô tả ngành học : \_\_\_\_\_

**5. Who paid for training?**

Ai đài thọ chương trình huấn luyện?: \_\_\_\_\_

(Note: Please attach copies of diplomas or orders, if available. Available? Yes ☐ No ☐)

(Chú ý: Xin bạn kèm theo văn bằng hoặc chỉ thị nếu có. Bạn có hay không? Có ☐ không ☐)

**H. RE-EDUCATION OF YOU OR YOUR SPOUSE**

**BẠN HOẶC VỢ CHỒNG ĐÃ HỌC TẬP CẢI TẠO**

**1. Name of person in Re-education**

Họ tên người đi học tập cải tạo: NGUYỄN ĐÌNH NINH

**2. Total time in Re-education**

Tổng cộng thời gian học tập cải tạo 2 năm 8 tháng \_\_\_\_\_ ngày

**3. Still in Re-education**

Vẫn còn học tập cải tạo? Yes No  
Có Không X

(If released we must have a copy of your release certificates.)

(Nếu được thả chúng tôi cần một bản sao giấy ra trại)

**I. ANY ADDITIONAL REMARKS**

**CUỘC CHỮ PHỤ THUỘC**

\* Học tập cải tạo ở thị trấn trước đây là trại nội thành, sau cải tạo ở vùng núi. Sau đó tôi có "viết biên" cho ba lần nhưng không thành, đến năm 1982 tôi vào cuối vụ sau, liên gia đình đang gặp khó khăn (không có bà con thân thuộc ở ngoại quốc)

Cha quyết định con đi học tập cải tạo để làm lại cuộc đời

\* Hai bản giấy khai sinh của tôi và vợ tôi (Phan Thị Ngọc Nguyệt) bị thất lạc hết, xin bổ túc sau.

Signature

Ký tên

Kinh

Date

Ngày

28-7-1988

**J. PLEASE LIST HERE ALL DOCUMENT ATTACHED TO THIS QUESTIONNAIRE**

**XIN NÊU RA TẤT CẢ GIẤY TỜ KÈM THEO VỚI SỞ CÂU HỎI NÀY**

- 1 đơn xin đình chỉ tại Mỹ
- Bản sao giấy khai sinh
- Bản sao hôn thú (bố mẹ)
- Bản sao chứng minh nhân dân
- Các ảnh 4x6,
- Bản sao quyết định giải quân (bản chính giấy ra trại bị thất lạc, bản sao giấy ra trại bị thất lạc trong những lần "viết biên")
- Bản sao giấy lý hôn.
- Bản sao hồ khẩu



ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH ĐỒNG THÁP

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

:-:-

Số: 04 / QĐ-UB

Sađéc, Ngày 31 tháng 01 năm 1.981

**QUYẾT ĐỊNH** CỦA ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH ĐỒNG THÁP

" V/v giải quân cho các phạm nhân "

:-:-

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH ĐỒNG THÁP

+/-

- Căn cứ lệnh số 51/CT ngày 19/12/1962 của Chủ tịch Nước, công bố luật tổ chức hội đồng nhân dân và Ủy ban hành chính các cấp.

- Căn cứ sắc lệnh số: 175/SL ngày 18/08/1953 của Chủ tịch Nước quy định biên pháp quản chế.

- Xét thời gian quản chế và thái độ cải tạo của  
Nguyễn Đình Ninh  
Theo đề nghị của Ban Trưởng Ty Công An Đồng Tháp.

**QUYẾT ĐỊNH**

+/-

Điều 1: Nay giải quân cho Nguyễn Đình Ninh ngụ tại Tân Long Tân qui Long Sađéc DT

Điều 2: Đường sự được hưởng mọi quyền lợi công dân của Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam, theo luật định.

Điều 3: Ông chánh văn Phòng Ủy Ban Nhân Dân Tỉnh, Trưởng Ty Công An Tỉnh, Chủ tịch Ủy Ban Thi Xã, Huyện, Xã: Tân-Quí-Dong và đường sự có tên trên chiếu theo quyết định thi hành.

TM. UBND TỈNH ĐỒNG THÁP.  
Chủ - Tịch

( ta ký và đóng dấu )

Nguyễn xuân Trường

SAO Y BẢN CHÍNH

TÂN HÒA ĐẠC, ngày 26 tháng 7 năm 1981



Nguyễn xuân Trường



Nguyễn Đình Ninh

28-2-1941





Phan thị Ngọc Nguyệt

1948

---





Nguyễn Việt Nhân

06-7-1983

---



Nguyễn Văn Anh Tuấn

24-1-1973

---





Nguyễn Trọng Nghĩa

20-9-1986



Nguyễn Văn Phòng  
Chào

28-8-1969



Nguyễn Đình Hiền

26.8.1970



<sup>2</sup>  
Auth

11



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 000053075

Họ tên

PHAN THỊ NGỌC NGUYỆT

Sinh ngày 19/18

Nguyên quán Tân-Hòa-Bắc,  
Vĩnh-Long, Cửu-Long.

Nơi thường trú 300, Tân-Hòa-  
Bắc, Vĩnh-Long, Cửu-Long.



Dân tộc: Kinh Tổng giáo: Không



NGÓN TRỎ TRÁI

ĐẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

Sẹo thủng 0,5cm cách  
1,5cm dưới trước mền  
phải

Ngày 17 tháng 8 năm 1978

KI/GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

PHÓ TRƯỞNG TY

*Nguyễn Văn Bàng*

*Nguyễn Văn Bàng*



NGÓN TRỎ PHẢI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 04.33.333

Họ tên NGUYỄN - ĐÌNH - NINH.



Sinh ngày 28-2-1941

Nguyên quán Phường-2,

Sài Gòn, Đồng-Tháp.

Nơi thường trú 56/8, Khóm-4,

Phường-1, Sài Gòn, Đồng-Tháp.

Dân tộc: **Kinh** ... Tôn giáo: **Không.**

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

NGÓN TRỎ TRÁI

Nốt ruồi C:1,8cm  
trước cánh mũi trái.

NGÓN TRỎ PHẢI

ĐI Ngày 26 tháng 02 năm 1982

KIỂM TRA VÀ CHẤM DẤU CỦA TRƯỞNG TY CÔNG AN



*Thị Hoa*

*Vũ Thái Hòa*

ỦY BAN NHÂN DÂN  
Xã, Phường: Tân Hòa Bắc  
Huyện, Quận: Vĩnh-Long  
Tỉnh, Thành phố: Cần Long

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc-lập Tự-Do Hạnh-Phúc

Mẫu số HT12/P3  
QĐ số  
Ngày  
Số 29

GIẤY CÔNG NHẬN KẾT HÔN

CHỒNG

VỢ

Họ và tên NGUYỄN-YẾN-ĐÌNH-NINH

Bí danh

Sinh ngày tháng 28 - 02 - 1941  
năm hay tuổi

Dân tộc Kinh

Quốc tịch Việt Nam

Nghề nghiệp Làm ruộng

Nơi đăng ký 56/8 Khóm 4 Phường I  
nhận khẩu thị xã SaDEC Đồng-  
thường trú Tháp

Số giấy chứng minh nhân 340914354  
dân hoặc hộ chiếu:

PHAN-THỊ-NGỌC-NGUYỄN

1948

Kinh

Việt Nam

Thợ may

300 ấp Tân Thuận-Hưng xã Tân  
hòa-Bắc thị xã Vĩnh-Long tỉnh  
Cần Long

330053075

Đăng ký ngày 15 tháng 10 năm 1982

TM, U.B.N.D. Xã Tân hòa bắc

Chủ tịch

( đã ký và đóng dấu )

Người chồng ký người vợ ký  
( ký tên ) ( ký tên )

Nguyễn đình Ninh Phan thị ngọc Nguyễn

Dương văn mien

SAO Y BẢN HÀNH

TÂN HÒA BẮC, ngày 26 tháng 7 năm 1982

TM UBND XÃ



Nguyễn Văn Kiết



ỦY BAN NHÂN DÂN

Xã. Thị trấn Vĩnh LongThị xã, Quận Cầu Long

Thành phố, Tỉnh

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Mẫu HTa/P3

BẢN SAO

GIẤY KHAI SINH

Số 268Quyền số II

Họ và tên	NGUYỄN - VIỆT - NHÂN		Nam, nữ <u>Nam</u>
Sinh ngày tháng, năm	Sáu tháng bảy năm một nghìn chín trăm tám mươi ba (06-7-1983) lúc 06 giờ sáng		
Nơi sinh	Bệnh Viện CẦU-LONG		
KHAI VỀ CHA MẸ	CHA	MẸ	
Họ, tên, tuổi hoặc ngày, tháng, năm sinh	Nguyễn-Tĩnh-Ninh 28-02-1941	Phan-thị-Hoàng-Nguyệt 1948	
Dân tộc	Kinh	Kinh	
Quốc tịch	Việt - Nam	Việt - Nam	
Nghề nghiệp	Làm ruộng	Thợ may	
Nơi ĐKNK thường trú	K.4, P.1, Sateo, Đồng-Tháp	Xã Tân Hòa Bắc, TxVĩnhLong tỉnh Cầu-Long	
Họ, tên, tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Phan-thị-Hoàng-Nguyệt, 100 Ấp Tân Thuận Hưng, xã Tân Hòa Bắc, thị xã Vĩnh-Long, tỉnh Cầu-Long, giấy UMND số 330053075 cấp tại Cầu-Long ngày 17-8-1978		

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 11 tháng 8 năm 1983Đăng ký ngày 11 tháng 8 năm 1983

(Ký tên, đóng dấu ghi rõ chức vụ)

TM/UBND Tân Hòa Bắc ký tên đóng dấu

P. CT

Đã ký

Võ Văn Chiến

Xã, Thị trấn Tân-Hòa-Bắc  
 Thị xã, Quận Vĩnh-Lang  
 Thành phố, Tỉnh Quảng-Trung

# BẢN SAO GIẤY KHAI SINH

Số: A35  
 Quyền số: 111

Họ và tên	<u>NGUYỄN - THƯƠNG - NGHĨA</u>		Nam, nữ	<u>Nam</u>
Sinh ngày tháng năm,	<u>Hai mươi tháng chín năm Một ngàn chín trăm tám mươi sáu ( 20 - 9 - 1986 ) lúc 02 giờ 50 phút</u>			
Nơi sinh	<u>Bảo sanh viện xã Tân-Hòa-Bắc</u>			
Khai về cha mẹ	CHA		MẸ	
Họ tên tuổi (hoặc ngày tháng năm sinh)	<u>Nguyễn-dinh-Hình</u> <u>45 tuổi</u>		<u>Phan-thị-Ngọc-Nguyệt</u> <u>39 tuổi</u>	
Dân tộc	<u>Kinh</u>		<u>Kinh</u>	
Quốc tịch	<u>Việt - Nam</u>		<u>Việt - Nam</u>	
Nghề nghiệp	<u>Buôn bán</u>		<u>Thợ may</u>	
Nơi ĐKNK thường trú	<u>Xã Tân-Hòa-Bắc ( CL )</u>		<u>Xã Tân-Hòa-Bắc ( CL )</u>	
Họ tên tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	<u>Nguyễn-dinh-Hình, 45 tuổi, 300 ấp Tân-thuận-Hưng xã Tân-Hòa-Bắc tỉnh Quảng-Trung, giấy chứng minh nhân dân số 340514354</u>			

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 21 tháng 10 năm 198 6TM. UBND th ký tên đóng dấu

Đăng ký ngày 27 tháng 10 năm 198 6  
 (Ký tên, đóng dấu, ghi rõ chức vụ)

P. Quế Quỳ  
Đa' lý

Nguyễn Hồng Cười



Đoàn Văn Hùng

/// HỊCH LỤC BẢN AN DÂN SỰ

Tại án sơ thẩm số 06 ngày 19 tháng 08 năm 1981 Tòa án Nhân Dân Thị xã Sa Héc đã xét xử:

NGUYỄN ĐƠN :

Anh Nguyễn Đình Ninh 41 tuổi nghề nghiệp làm ruộng ngụ tại số 66/8  
Ấp Tân Bình Xã Tân Qui Tây Thôn xã Sa Réc, Tỉnh Đồng Tháp

BI DON :

Chị Trần Tuyết Sương 33 tuổi nghề nghiệp làm ruộng tại nhà số 32/5A  
ấp Tân Long Xã Tân Qui Đông Thị xã Sa'éc, Tỉnh Đồng Tháp, có mặt tại phiên Tòa

DU SI :

Bà Nguyễn Thị Đẹp 60 tuổi nghề nghiệp mua bán rau tại số 32/54 ấp Tân Long xã Tân Qui Đông Thị xã Saéc. Tỉnh Đong Tháp có mặt tại phiên Tòa.

VỀ VIỆC :

" Xin ly hôn vì ngoại tình "

**ANH ĐÃ TUYỂN :**

- Chiếu các điều 25, 29, 31, 32, 33 Luật hôn nhân gia đình ngày 29-12-1959.

Về quan hệ vợ chồng :

Công nhận việc thuận tình ly hôn giữa anh Nguyễn Đình Ninh và chị Trần Tuyết Sương.

**SAC Y BẢN CHÁNH**

Viết tại ngày 30 tháng 04 năm 1975 chung :

Xử : giao các cháu :

- Nguyễn Trần Phương Thảo sinh năm 1960

- Nguyễn Đình Hiếu sinh năm 1970

4- Nguyễn Trần Anh Tuấn sinh năm 1973

cho chị Trần Tuyết Sương nuôi dưỡng anh Ninh phải góp phĩ tôn nuôi con chung mỗi tháng 45 đồng mỗi đứa 15 đồng kể từ tháng 09 năm 1981 trở đi cho đến khi các cháu tự lập được (18 tuổi) nộp tại Tòa án Thị xã SaDEC anh Ninh có quyền đến thăm con chung.

Xu : Anh Nguyễn Đình Ninh được quyền sở hữu các món :

.....2/.....

1 xe đạp mi ni trị giá	300 đồng
1 tủ đựng quần áo bằng nhôm lớn	150 đồng
1 giường gỗ tạp cổ nệm gòn	400 đồng
1 đồng hồ đeo tay	200 đồng
1 tủ đựng đồ ăn	200 đồng
1 tủ kiến 3 mặt đã bán rồi	150 đồng

Chị Trần Tuyết Suong được quyền sở hữu :

1 ôi bông hột xoàn 21y rưỡi trị giá	1000 đồng
1 tủ đựng quần áo bằng nhôm nhỏ	500 đồng

Chị Suong phải giao cho anh Ninh các món :

1 giường gỗ tạp cổ nệm gòn	
1 tủ đựng đồ ăn và 150 đồng (trừ vào tủ kiến đã bán)	

Chị Suong và anh Ninh mỗi bên phải nộp 5 đồng tiền án phí sơ thẩm dân sự.

Ấn xử công khai sơ thẩm dân sự có mặt nguyên bị can và dự sự bảo cho nguyên bị can và dự sự có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày tròn kể từ ngày hôm nay tuyên án.

Hội thẩm Nhân Dân

Đã ký

Đã ký

LE THI NHUAN

NGUYEN VAN [ ]

Chủ Tọa phiên Tòa

Đã ký

NGUYEN THI TRAM

Duyệt cho thi hành các khoản trong trích sao bản  
án dân sự về án đã có hiệu lực pháp luật.

Saéc, ngày 7 tháng 09 năm 81

THỦ KÝ TƯ PHÁP

(Đã ký)

Saéc, ngày 7 tháng 09 năm 1981

TM. Tòa Án Nhân Dân Thị Xã Saéc

(Đã ký và đóng dấu)

Nguyễn Kim Liêng

Chánh án

NGUYEN CHINH DANG



NAM VIỆT

QUỐC - GIA VIỆT - NAM

TỈNH SADEC  
QUẬN ĐỨC-THỊNH  
XÃ TÂN-VĨNH-HÒA

## BỘ ĐỜI NGƯỜI VIỆT-NAM

BẢN TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH NĂM 1969

XÃ Tân-vĩnh-hòa TỈNH Sadeç (NAM-VIỆT)

NĂM 1969 SỐ HIỆU 1426

Tên họ đứa con nít	Nguyễn trần Phương Thảo
Nam hay Nữ	NỮ
Sanh ngày nào	Hai mươi tám tháng tám năm 1969
Sanh tại chỗ nào	Bảo sanh viện Sadeç
Tên họ cha	Nguyễn đình Ninh
Cha làm nghề gì	quân nhân
Nhà cửa ở đâu	KBC.4506
Tên họ mẹ	Trần tuyết Sương
Mẹ làm nghề gì	Nội-trợ
Nhà cửa ở đâu	Tân-vĩnh-hòa
Vợ chánh hay vợ thứ	Vợ chánh

MIỄN TRÍ THỰC

Thon số V.T. 554356/BNV/HC/29  
của Bộ Nội-Vụ ngày 3-8-1970

TRÍCH Y BẢN CHÍNH

Tân-vĩnh-hòa ngày 11 tháng 06 năm 1974  
XÃ-TRƯỞNG KIỂM ỦY VIÊN Hộ tịch



NGUYỄN HỮU KINH

Hồ sơ quân nhân

SỐ HIỆU 1356

KHAI SANH

Đã kiểm đồng Bộ đội  
Bộ Lệnh Hộ tịch

*hau*

Tên họ âu nhi :	Nguyễn đình Hiếu
Phái :	Nam
Sanh :	Hai mươi sáu tháng tám năm 1970
<small>Ngày, tháng, năm</small>	
Tại :	Bảo sanh viện Sađec
Cha :	Nguyễn đình Minh
<small>Tên họ</small>	
Tuổi :	29 tuổi
Nghề :	Quân nhân
Cư-trú tại :	KDC.4506(Tây-Minh)
Mẹ :	Trần Tuyết Sương
<small>Tên họ</small>	
Tuổi :	22 tuổi
Nghề :	Nội trợ
Cư-trú tại :	TânVĩnhHòa
Vợ :	Vợ chánh
<small>Chính hay thế</small>	
Người khai :	Nguyễn đình Khang
<small>Tên họ</small>	
Tuổi :	59 tuổi
Nghề :	Buôn bán
Cư-trú tại :	TânVĩnhHòa
Ngày khai :	31 tháng 8 năm 1970
Người chứng thứ nhất :	Dương bá Thành
<small>Tên họ</small>	
Tuổi :	47 tuổi
Nghề :	Buôn bán
Cư-trú tại :	TânVĩnhHòa
Người chứng thứ nhì :	Vũ Minh Cường
<small>Tên họ</small>	
Tuổi :	29 tuổi
Nghề :	Buôn bán
Cư-trú tại :	TânVĩnhHòa



THẤT-BÌNH-DUYỄN

Lập tại xã Tân Vĩnh Hòa ngày 31 tháng 8 năm 1970  
 Người khai, Ủy viên Hộ tịch, Nhận Chứng  
 Ký-tên: Khang, Ký-tên: Duyên, Ký-tên: Thành,  
 Cường.

NAM VIỆT

QUỐC - GIA VIỆT - NAM

TỈNH SADEC

QUẬN ĐỨC-THỊNH

XÃ TÂN-VĨNH-HÒA

## BỘ ĐỜI NGƯỜI VIỆT-NAM

BẢN TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH NĂM 1973

XÃ Tân-vĩnh-hòa TỈNH SadeC (NAM-VIỆT)

NĂM 1973 SỐ HIỆU 74

Tên họ của con nít	Nguyễn trần Anh Tuấn /
Nam hay Nữ	Nam
Sanh ngày nào	Hai mươi bốn tháng Giêng năm 1973
Sanh tại chỗ nào	Nhà sanh Bặc sĩ Chấn SadeC
Tên họ cha	Nguyễn đình Ninh /
Cha làm nghề gì	quân nhân
Nhà cửa ở đâu	Trung Tâm Huấn Luyện Quang-Trung
Tên họ mẹ	Trần tuyết Sương /
Mẹ làm nghề gì	Nội-trợ
Nhà cửa ở đâu	Tânvĩnhhòa
Vợ chánh hay vợ thứ	Vợ chánh /

BỘ TƯ-LỆNH

Tham mưu V.I. số 2222/ĐNV/HC/73  
của Bộ Nội-Vu ngày 3-8-73

TRÍCH Y BẢN CHÁNH

Tân-vĩnh-hòa ngày 11 tháng 06 năm 1974  
XÃ-TRƯỞNG ĐÌNH MỸ (Ủy Viên Hộ tịch)

NGUYỄN-NỮ-SINH

# THAY ĐỔI CHỖ Ở CẢ HỘ

MÀU SỐ NK 4

Chuyên đến

Chuyên đến

Từ ngày tháng năm

Từ ngày tháng năm

Ký tên đóng dấu

Ký tên đóng dấu

Chuyên đến

Chuyên đến

Từ ngày tháng năm

Từ ngày tháng năm

## NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

# GIẤY CHỨNG NHẬN

ĐĂNG KÝ NHÂN KHẨU THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

Số : 0923

Họ và tên chủ hộ

Số nhà 300

Ngõ (hẻm)

Đường phố

Đàn CAND

Thị xã, quận

Tỉnh Cửu Long

Ngày tháng năm

Trưởng công an

(Ký tên đóng dấu, ghi rõ họ tên)



# NHÂN KHẨU THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

SỐ thứ tự	HỌ VÀ TÊN Tên thường gọi	Ngày tháng năm sinh	Nam Nữ	Quan hệ với Chủ Hộ	Nghề nghiệp và nơi làm việc	Số CM hoặc CNCC	Ngày tháng năm đăng ký nhân khẩu thường trú	Ngày tháng năm và nơi chuyển đi	Ký tên đóng dấu của cơ quan công an
1	Phan Văn Sơn	11/06	Nam	Chủ hộ	Không có		11/11/76	Chết	1976
2	Phan Thị Sáu	17/2	Nữ	Bà đẻ	Không có	3217461167	11/11/76		
3	Phan Thị Ngọc Nguyệt	18/12	Nữ	Con nuôi	Không có	3217531167	11/11/76		
4	Phan Thị Bích Ngọc	21/53	Nữ	Con nuôi	Không có		11/11/76	Tách hộ	9-3-83
5	Ngô Việt Hoàn	1983	Nam	Con nuôi	Không có		11-8-83		
6	Nguyễn Đình Minh	1941	Nam	Bố	Không có	3210511354	10/10/83		
07	Nguyễn Hữu Thành	1958	Nam	Con nuôi	Không có	3210511354	07-6-84		
8	Nguyễn Công Nghĩa	1956	Nam	Con nuôi	Không có		27-10-86		

Chuyển đến

Chuyển đến

Từ ngày tháng năm  
Ký tên đóng dấu

Từ ngày tháng năm  
Ký tên đóng dấu

Chuyển đến

Chuyển đến

Từ ngày tháng năm

Từ ngày tháng năm

## NHỮNG ĐIỀU KHÁC

Nội dung

Nội dung

Ngày tháng năm  
Trưởng công an

Ngày tháng năm  
Trưởng công an

Nội dung

Nội dung

Ngày tháng năm  
Trưởng công an

Ngày tháng năm  
Trưởng công an

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

## GIẤY CHỨNG NHẬN

ĐĂNG KÝ NHÂN KHẨU THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

Số: 907/D

Họ và tên chủ hộ:

Lê Văn Sơn

Số nhà:

95A

Ngõ (hẻm):

Đường phố:

Lê Văn

Đồn CAND:

Thị xã, quận, thành phố thuộc tỉnh:

Bến Tre

Tỉnh, thành phố:

Bình Long Bình

Ngày tháng năm 1976

Trưởng công an

(Ký tên đóng dấu, ghi rõ họ tên)



Lê Văn Sơn

## NHÂN KHẨU THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

Số thứ tự	HỌ VÀ TÊN Tên thường gọi	Ngày tháng năm sinh	Nam Nữ	Quan hệ với Chủ Hộ	Nghề nghiệp và nơi làm việc	Số CM hoặc CNCC	Ngày, tháng năm đăng ký nhân khẩu thường trú	Ngày tháng năm và nơi chuyển đi	Ký tên đóng dấu của cơ quan công an
1	2	3	4	5	6		7	8	9
1	Bà Trần Thị Cường	21-06-1940	Nữ	CHỦ-HỘ	<del>Đã nghỉ hưu</del> <del>Đã nghỉ hưu</del>		10-11-1980		CHỦ HỘ LÊ V. T. T. NỘI-T. B.
2	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
3	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
4	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
5	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
6	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
7	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
8	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
9	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
10	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
11	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
12	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
13	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
14	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
15	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
16	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
17	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
18	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
19	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
20	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
21	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
22	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
23	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
24	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
25	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
26	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
27	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
28	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
29	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
30	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
31	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
32	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
33	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
34	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
35	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
36	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
37	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
38	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
39	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
40	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
41	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
42	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
43	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
44	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
45	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
46	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
47	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
48	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
49	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
50	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
51	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
52	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
53	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
54	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
55	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
56	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
57	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
58	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
59	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
60	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
61	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
62	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
63	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
64	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
65	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
66	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
67	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
68	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
69	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
70	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
71	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
72	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
73	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
74	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
75	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
76	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
77	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
78	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
79	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
80	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
81	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
82	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
83	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
84	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
85	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
86	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
87	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
88	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
89	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
90	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
91	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
92	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
93	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
94	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
95	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
96	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
97	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
98	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
99	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				
100	Bà Trần Thị Hương	1940	Nữ	Con	Đã nghỉ hưu Đã nghỉ hưu				



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

300 AP TAN THUAN HONG

NO TAN HUA BAO

2 007 90

V2111 1016

000 1016

Reference: IV 855704

Dear Sir/Madam:

NGUYEN DINH NINH (?)

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are needed to complete our file. Before your case can be considered further, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need, as appropriate, a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country under U.S. sponsorship.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, and the like. Also send the names of American supervisors or advisors, as well as copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family had been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or in another country send us the name and address of that relative, and tell us how the person is related to you.

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,

*MA*

Orderly Departure Program  
127 Sathorn Tai Road  
Bangkok 10120  
Thailand

FROM: Nguyễn Đình Ninh  
Số 300 ấp Tân Thuận Hưng  
Xã Tân Hòa Bắc. Thị xã Vĩnh Long  
Tỉnh Cửu Long. VIỆT NAM

MAY BAY  
PAC AVION

AR SÁO  
NHẬN

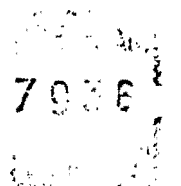
TO: KHÚC MINH THƠ

Po. Box 5435 ARLINGTON

VA. 22205 - 0635 U.S.A

10  
R  
K 9  
R 7 5

679





BƯU CHÍNH  
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Administration des Postes  
de la R. S. du Viet-nam



Mẫu 72 15 X 10

(1)

MÁY BAY  
PAR AVION

ĐD. 29  
(29 và 29a cũ)  
C. 5

Nhập ấn Bưu cục  
hoàn giấy báo  
Timbre du bureau  
renvoyant l'avis

GIẤY BÁO

Avis de (2)

Nhận  
Réception  
Trả tiền  
Payment



Địa chỉ :  
Adresse

Nguyễn Đình Ninh

(3)

Số 300 ấp Tân Thuận Hưng xã Tân Hòa Bắc, Vĩnh Long  
& (à) Tỉnh Cửu Long nước (Pays) VIỆT NAM

- (1) Nền giấy báo này hoàn lại bằng máy bay thì phải ghi rõ " Hoàn lại bằng máy bay "  
Si le présent avis doit être renvoyé par avion, le revêtir de la mention très apparente « Renvoi par avion »  
và dấu lá nhàn hoặc đóng dấu màu xanh " Par avion ".  
et de l'étiquette ou d'une empreinte de couleur bleue « Par avion ».
- (2) Gạch bỏ phần không thích hợp (Biffer ce qui ne convient pas).
- (3) Do người gửi ghi địa chỉ của họ để gửi hoàn giấy báo này.  
A remplir par l'expéditeur, qui indiquera son adresse pour le renvoi du présent avis.

FROM: Nguyễn đình Ninh  
300 ấp Tân Thuận Hưng, xã  
Tân Hòa Bắc, thị xã Vĩnh Long  
Cần Long (VN)

1070/125G

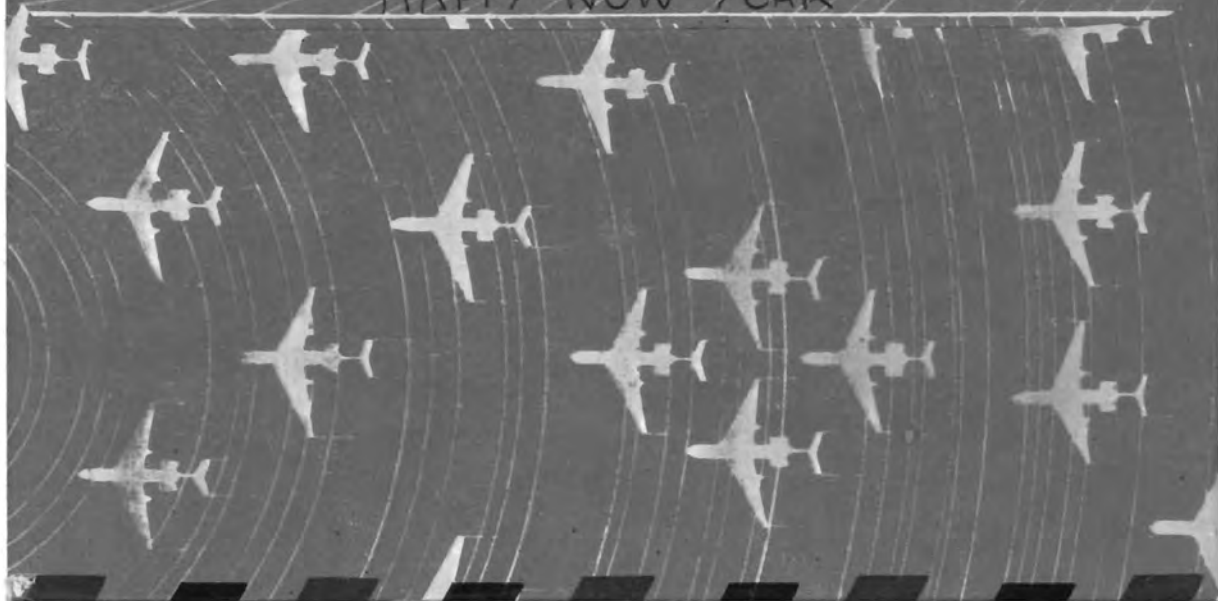
TO: KHUC-MINH-THO  
PO. BOX 5435 ARLINGTON  
VA 22205-0635

**Air Mail**

U.S.A.



"HAPPY NEW YEAR"



# V.N. EXPRESS

P.O. Box 14087

Orange, CA 92664

U.S.A.



DEC 2 8 1990



**BẮC TIỀN**

## XIN LƯU Ý

Thư chuyển nhanh này, quý khách nhận thư không phải trả cước phí (FREE OF CHARGE).

Xin ký nhận vào hồi báo trong thư, và gửi lại chúng tôi ngay khi nhận thư.

Nguyễn Đình Ninh

300 Ấp Tân Thuận Hưng - xã Tân Hòa Bắc

Vĩnh Long

85  
103  
N

1070112